

Grupo de Trabajo Herramienta de Evaluación de la Calidad de los Registros Administrativos

Quality Assessment Tool for Administrative Records

País coordinador: Colombia

Objetivos / Objectives

Objetivo general:

Generar recomendaciones sobre la gestión de los registros administrativos para su aprovechamiento en la producción de estadísticas oficiales, haciendo hincapié en la gestión de la calidad y la confidencialidad, tanto desde el enfoque de la fuente como desde el enfoque del uso, a partir de la consolidación de una herramienta de evaluación para los países de América Latina y el Caribe.

Objetivos específicos:

- Identificar los procesos de gestión de la calidad de los registros administrativos en los países de América Latina y el Caribe.
- Estructurar una herramienta de evaluación de calidad para registros administrativos a partir de la sistematización de resultados.
- Identificar las buenas prácticas a nivel regional en torno a la gestión de la calidad de los procesos de integración entre registros administrativos y operaciones estadísticas tradicionales como encuestas y censos.
- Difundir los resultados del proceso de aplicación de la herramienta para los países miembros.

General objective:

Generate recommendations on the management of administrative records for their use in the production of official statistics, with emphasis on quality and confidentiality management, both from the source approach and from the use approach, based on the consolidation of an evaluation tool for Latin American and Caribbean countries.

Specific Objectives:

- Identify the quality management processes for administrative records in Latin American and Caribbean countries.
- To structure a quality evaluation tool for administrative registries based on the systematization of results.
- Identify good practices at the regional level regarding the quality management of integration processes between administrative records and traditional statistical operations such as surveys and censuses.
- Disseminate the results of the tool's application process for member countries

Calidad en los Registros Administrativos / Quality in Administrative Records



- La calidad de los datos utilizados en el proceso de compilación de estadísticas [...] afecta fuertemente la calidad de la producción de información estadística. Así, la calidad de los datos de los RRAA y otras fuentes administrativas es un elemento clave que debe ser considerado en la toma de decisiones sobre el aprovechamiento de estos para la producción de estadísticas oficiales.

(Adaptado
de Conference of European Statisticians 2018).



- The quality of the data used in the process of compiling statistics [...] strongly affects the quality of the production of statistical information. Thus, the quality of the data from the Administrative Records and other administrative sources is a key element that must be considered in decision-making on the use of these for the production of official statistics.

(Adapted
Conference of European Statisticians 2018) from

Importancia/ Importance



1. Crear sinergias entre los ONE y las entidades para identificar usos y abordar desafíos comunes que mejoren la coordinación entre los actores.
2. Mejorar la pertinencia y oportunidad de la producción estadística al reconocer las necesidades y expectativas de otros actores del sistema.
3. Promover: la mejora continua, la eficiencia en el sistema optimizando el aprovechamiento y re-uso, y la transparencia estadística



1. Create synergies among the entities to identify uses and address common challenges that improve coordination among the actors.
2. Improve the relevance and timeliness of statistical production by recognizing the needs and expectations of other actors in the system.
3. Promote: continuous improvement, efficiency in the system optimizing the use and reuse, and statistical transparency

Herramienta de Recolección de Información / Information gathering tool

Busca identificar los procesos de gestión de calidad de los registros administrativos, desde el enfoque de la fuente como desde el enfoque del uso, por parte de los países de la región.

- Enfoque del uso: Tiene como objetivo recopilar la información del uso que se da a los RRAA desde que se reciben, por ejemplo, si los conjuntos de datos vienen con metadatos, si se entregan según necesidad o en su totalidad a las diferentes áreas, hasta el momento de su aprovechamiento, en donde se busca entender qué tipos de chequeos técnicos, ejercicios de calidad, indicadores de calidad relacionados a la completitud, temporalidad, integrabilidad u otras dimensiones se tienen.
- Enfoque de la fuente: Busca indagar como es el relacionamiento de las ONE con las entidades que proveen los datos, en la medida de si estas entidades informan sobre cómo se recogen los datos y los cambios que pueden tener los conjuntos de datos, si se realizan evaluaciones del riesgo para la producción por la entrega no oportuna y si se realizan procesos de retroalimentación a los responsables de los RRAA

It's objective is identify the quality management processes of administrative records, from the source approach as well as from the use approach, used by the countries of the region.

- Use approach: Its objective is to collect the information on the use that is given to the administrative records since they are received, for example, if the data sets come with metadata, if they are delivered as needed or in their entirety to the different areas, until the moment of its use, where it is sought to understand what types of technical checks, quality exercises, quality indicators related to completeness, temporality, integrability or other dimensions are being used.
- Source approach: It seeks to investigate how the ONE is related to the entities that provide the data, to the extent whether these entities report on how the data is collected and the changes that the data sets may have, if risk assessments are made for production due to non-timely delivery and if feedback processes are carried out to those responsible for the administrative records.

Herramienta de Recolección de Información / Information gathering tool

La herramienta de recolección de información está compuesta por un total de 29 preguntas divididas en cuatro secciones:

1. Caracterización de quien responde al formulario: esta parte tiene como propósito recoger la información de contacto de los encargados del formulario
2. Manejo actual de los registros administrativos: esta parte tiene como propósito hacer un diagnóstico sobre cómo se gestionan los registros administrativos por parte de las ONE, tanto desde el punto de vista administrativo como desde la evaluación de su calidad con fines estadísticos.
3. Relacionamiento con los responsables del registro administrativo: esta sección tiene como propósito evaluar la forma en la que la ONE se relaciona con los responsables de los registros, tanto desde el punto de vista de la entrega como de la retroalimentación sobre la calidad de los mismos.
4. Comentarios: Esta sección tiene como propósito recopilar las observaciones o aclaraciones en relación a las secciones anteriores

The data collection tool is composed of a total of 29 questions divided into four sections:

1. Characterization of the person in charge of answering the form: this part is intended to collect the contact information of those in charge of the form
2. Current management of administrative records: this part is intended to make a diagnosis of how administrative records are managed by NSOs, both from the administrative point of view and from the evaluation of their quality for statistical purposes.
3. Relationship with those responsible for the administrative records: the purpose of this section is to evaluate the way in which the NSO relates to those responsible for the records, both from the point of view of delivery and feedback on the quality of the records.
4. Comments: This section is intended to collect observations or clarifications in relation to the previous sections.

Herramienta de Recolección de Información / Information gathering tool

B. Manejo actual de los registros administrativos

Mecanismos de solicitud de los registros administrativos	Identifique el mecanismo que desde su entidad se utiliza para solicitar acceso a los RR.AA. (p.e. oficio, E-mail, comunicación telefónica, etc.) y describa el marco legal habilitante para el acceso a RR.AA.
Medio de recepción de los RR.AA.	Describa, brevemente, el proceso de recepción de los RR.AA., haciendo énfasis en los tiempos promedio que toma el proceso entre la solicitud y el acceso definitivo por parte de la entidad y/o dependencia técnica para el aprovechamiento.

¿En la mayoría de los casos, los RR.AA. son entregados por los proveedores junto a su metadata correspondiente?	1. No 2. Si 0. No sabe/no responde
Una vez la ONE recibe los RR.AA., ¿los conjuntos de datos son entregados en su totalidad a cada una de las áreas o dependencias técnicas que realizan algún tipo de aprovechamiento, o son entregados de forma segmentada de acuerdo a las necesidades identificadas?	1. No 2. Si 0. No sabe/no responde

C. Relacionamiento con los responsables del registro administrativo

¿La ONE está informada sobre la manera en que los conjuntos de datos que conforman los RR.AA. son recolectados por los responsables?	1. No 2. Si 0. No sabe/no responde
¿La ONE está informada sobre los cambios en los conjuntos de datos que conforman los RR.AA., sus metadatos y/o el proceso de mantenimiento de los conjuntos de datos?	1. No 2. Si 0. No sabe/no responde
¿La ONE ha evaluado los riesgos para la producción por la No entrega oportuna de los RR.AA.?	1. No 2. Si 0. No sabe/no responde
Por favor describa, en general, estos riesgos:	
¿La ONE realiza procesos de retroalimentación a los responsables de los RR.AA. en términos de hallazgos de calidad de los conjuntos de datos?	1. No 2. Si 0. No sabe/no responde
Si su respuesta anterior fue Si, ¿cómo realiza la ONE la retroalimentación a los responsables de los RR.AA.?	Describa el proceso de retroalimentación, particularmente si lo realiza a través de un informe, una reunión, consultas por correo electrónico, llamadas, entre otros.
Si su respuesta anterior fue No, ¿por qué no realiza ningún proceso de retroalimentación?	Describa brevemente los motivos por los cuales no realiza un proceso de retroalimentación a los responsable de los RR.AA.

Pasos a seguir 2023/ Next steps 2023

Luego de la consolidación de la versión final del glosario y de la herramienta de recolección de la información, se procede a:

1. Enviar la herramienta para el diligenciamiento por parte de los miembros de la CEA a través de la secretaría técnica.
2. Sistematizar los resultados y hacer una propuesta de herramienta de evaluación

After the consolidation of the final version of the glossary and the information collection tool, the following steps will be taken:

1. Send the tool for completion by CEA members through the technical secretariat.
2. Systematize the results and make a proposal for an evaluation tool